

DECLARATION by APPLICANT: अप्पिकेंट द्वारा कीचला पार:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं सोचता करता हूं कि इस प्रकाश में लिखे गए सभी विवरण मेरी जनसाधी के अनुचित बाहर यह नहीं है। यदि कोई विवरण यह बाहर आवाह याच करता है तो उसे सहायता प्रियता की जा सकती है।
- 2) मैं द्वारा जो सहायता दी गई है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिए किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में था यह है।
- 3) मैं पूर्ण रूप से कि विषय सहायता हेतु यह प्राप्ति को नहीं हूं, उस प्राप्ति का अधिकार यह सकल विस्तार द्वारा जन्म दीक्षितवाक्य/बीम कहानी से उसे लिया है और वही अधिकार में नहीं।

AGREEMENT by APPLICANT (आप्पिकेंट द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति पर अपने हस्ताक्षर या जानेवाले जो लाप लगवाना, मैं (आप्पिकेंट) अपनी सहायता की पूर्ति करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके ज्ञानीयों" को अधिकृत करता हूं कि यह यह घटा, घोटा या जो विवरण इस प्रकाश में दीखता है, उसे "कोशिका", एम्स, नवाजी, एस, जनसाधी दूसरे उद्देश्य में जुटी विविधियों और उपलब्धियों के लिए किया भी प्रसार नहीं किया जावाहा करते हैं लिए अधिकृत है। ये प्राप्ति का विवरण मेरे इच्छाकार के पास हो यह कारण के लिए "कोशिका फाउंडेशन" या उसकी अधिकृत है।
- 2) मैं (आप्पिकेंट) इस कारण से गठबंध हूं कि यह नाम, जात, घोटा या विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों में दीखता है पूर्ण स्वतः सहायता का इच्छाकार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एम्स, नवाजी, ज्ञानीयों या विविध अधिकारी या वाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आप्पिकेंट के नाम पर लगाये जाने वाले विवरण



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पातल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से याचान्देशी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु विवरण की जाती है, जिसे हम (हस्पातल) विन प्रकाश में दीखता है।

- 1) यह कि न ही वर्तमान और न ही भवितव्य में विविध सहायता कियी गई साक्षात् संस्थान या किसी अन्य स्थान से उसके लिए यहाँ से लेनी या ले रहे हैं, और कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विवादित/किया गया ताका के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा नहर हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनामि अधिकारी/काला हेतु नवाजु यांती किया जाता है तो अस्पताल किया जाना यह साक्षात् संस्थान या किसी आप सम्बन्ध में सहायता सेने का अधिकार मुकियत रखता है। इस पूर्ण से सम्पूर्ण काला जाता है कि अस्पताल द्वितीय चरण उसके लिए/व्यवस्थाएँ हेतु कियी गई साक्षात् संस्थान से नहीं लेना/देना।
- 2) "कोशिका फाउंडेशन" में जी गई सहायता कीलत विविध प्रकृति की है। गोली पर हस्ताक्षर द्वारा ही नहीं बनाया यह विवरण गोली उपचार/इक्रिया का पूर्ण रूपी एवं इम्प्रेशन में दीख जा विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसीलिए हस्पातल में ऐसी के इकाय सूचा और जाने को नहीं विस्तैया किया जाता है कि होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या कियेगी। इस व्यापक में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संस्कृति**

**Mr. Lakshmipathi N
Manager Outreach**

**Institute for Diabetes & Eye Care
(A unit of Shraddha Eye Care Trust.)
16/M, Thirumalai Road, Miller Tank Bed Area
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)**

नाम व पद हस्पातल अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery
अंतिम की तारीख

**Dr. Laxmi Dorennavar
MBBS, MS, FPRS, FICR
Consultant Phaco & Refractive**

KMC No. 90244
FOR INTERNAL USE OF KUSHIKA FOUNDATION

आनुकूल उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नाम सहायता 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नाम सहायता 2